

尾蕉叢談 齊推女傳

玉壺記 王賈傳



中華書局

尾
蔗
叢
談

李調元撰

尾蕉叢談序

世有怪乎。吾不得而知也。世無怪乎。吾亦不得而知也。但自齊諸志怪而後。好異者每津津樂道之。因而搜神廣異之書。紛紛錯出。至太平廣記。而牛鬼蛇神。千形億貌。可謂幻中之幻矣。近世山左蒲生。又有聊齋志異。書以驚奇絕艷之筆。寫迷離惝恍之神。詞清而意遠。事駭而文新。幾乎淹貫百家。前無古人矣。然皆鑿空造意。無實可徵。考古者所弗貴焉。予生平宦遊所歷。足跡幾遍天下。所至之處。輒訪問山川風土。人物。採其事之異乎常談。並近在耳目之前。爲古人所未誌者。輒隨筆記載。以爲麈談之資。其始自何人。出自何地。要取其有據。不取其無稽。即以此爲續齊諧之書。亦無不可乎。昔人謂。蕉自尾倒嘗漸入佳境。讀此書者。亦可知其味矣。羅江李調元雨村序。

尾蕉叢談卷一

荔瑞

清 綿州 李調元撰

同安文圃山產荔，名赤命符，皮色如夜光之珠，中有綠文，如符篆狀，味殊衆。荔國初時樹結一荔，有文曰清受命三字，爲我師入閩底定之兆。見陳鼎荔枝譜，見閩志。

王寶

福州人王寶，初有妖術。明季時自稱無爲教主，每說法冬月降蓮花，或有飛劍天書從空往來，爲所煽惑者甚衆。一日降金印一顆於座，寶色爛然，上鏽螭虎盤龍作鈕篆文云：寶印八一古佛親勅普度西遊。遠遭霹靂，內有一人，瞰所置之處，欲竊以歸，俄而印忽不見。寶初對衆言曰：座中必有無良之人，故寶印飛匿耳。欲竊者跪而自首，伏罪良久。尋至後庭，蘭花盆中得印，衆益神之。寶初蓋印於紙，透紙數十重，顏色如一，衆皆狂喜，各求一紙以爲供養。自是拜跪施舍，晝夜相繼。國朝順治十三年事。

禱雨疏

羅源縣百丈龍潭，明景泰三年七月旱魃爲虐，邑人禱雨，投疏文於潭頃之片紙浮出，乃元至正間禱雨疏也。衆取其文頌之。大雨如注。又國朝康熙十四年秋大旱時，耿逆僭命寧德鄉民禱雨疏末未寫康熙年月，越三日無驗。忽潭中浮出從前禱雨舊疏，填康熙年號者，道士乃易疏填康熙十四年月日投入，須

史大雨如注。

九仙山石文

九仙山麓居民嘗淘井出石一片廣踰尺縱尺五六寸有文九行云我有一莊園寄在於山邊于山九道士呼名爲九仙輒然來相賀磊老自相傳李公來戰日此無二一物只有一積金寄在於山莊不在中山中只在隨西郡我住東西城莊在于山下有人有不信但看碑中話只看于山松于山金出現不在路旁只在中隴西拾得無分張時人莫笑金泥師拾得金泥也有富語多鄙俚又有一石末有太和二年字文云吾年乙丑金闕一片寄在山前在山左臂不歸庚申須歸乙未留傳子孫衣錦次第時人見碑吾今在世按太和乃晉廢帝年號碑語不可解字跡婉秀似晉人風度見林來齋金石考

西巖寺

國朝康熙二十九年九月二十四日莆田城西巖寺建山門剗地砉然有聲陷一窪長一丈四尺闊半之上銳下方甃以巨磚磚上土花三面凸起旁篆太康八年八月日作又獲古鏡一古劍二銀環數枚鏡背有花紋斑駁陸離劍脊有字剝蝕不可識環徑二寸許尙有一竊未啓寺僧畚土急掩之見莆田縣志

黃梧

海澄黃梧故僞鄭將也授誠守海澄鄭攻之圍急梧曰鄭氏善穴地攻城今且爲隧乃下令沿城五步置一水缸滿貯水每缸撥五人迭守注目缸中晝夜無輟明日有報水動者掘之則爲隧者已至其下入火

燒燃之烟出鄭營隨人皆盡。

金蠶

邵武鄧閭食貧有守。一日將之外邑。晨啓戶見一小簫籠在門外無封鎖。貯白金數事。約重百兩。遂挈歸。謂妻曰。此物無因而至。豈天賜我乎。語未絕。覺股上有物蠕蠕動。金色爛然。乃一蠶也。撥去之。未回手。復在舊處。以足踐之。隨足而碎。旋復在胸腹上矣。投之水火刀斧。皆如前。衾裯飲食之間。無所不有。甚惡之。友有識者曰。子爲人所賣矣。此謂金蠶蟲。物雖小。爲禍甚大。能入人腹中。殘噬腸胃。復完而出。聞以簫籠事告之。其友曰。無端也。子能事之。卽得所欲。日致他財。以報耳。閻笑曰。吾豈爲此。友曰。固知子不爲也。然則奈何。閻曰。以此蟲并簫籠中物棄之。則無患矣。友曰。凡人蓄此。久則致富。卽以數倍原物送之。謂之嫁金蠶。今子貧也。豈有數倍之物乎。物不可得。蠶不可去。實爲子憂。閻乃嘆曰。吾生平清白自守。不幸有此。乃取蠶吞之後。竟無恙。

梅山虎

國朝順治丁酉春。上杭梅山洞章姓者。爲虎所啣。越五十里。至一寺門。虎委章於地。章急呼寺僧求救。僧於門隙中望見虎。反鍵其門。虎又啣章還之於家。計二日。往返將百里。肌膚無梯米傷。章遂披剃學佛。以終。

鳳山石誠

鳳山住民墾田得石碣內鐫山明水秀閩人居之八字。

採金

康熙壬戌鄭氏遣僞官陳廷輝往淡水鵜籠採金。一老番云唐人必有大故。衆詢之曰初日本居臺來取金紅毛奪之紅毛來取鄭氏奪之今又來取恐有改姓之事。明年癸亥我師入臺灣。

地氣

臺灣颶風將作海氣先動浪勢洶湧聲聞數十里風靜而浪勢尚高聲吼如故必二三日後海氣息浪聲方恬大約海將翻先一二日海水忽變腥臊颶風卽起波浪簸騰乃天地之氣交逆地氣動而海沸天風雨而飄搖遭之者輒沉舟折檣若海氣不鼓天風雖烈摺篷空桅順風而馳真同餓鴉之徒耳人但知天風之患實地氣交構爲颶其患始烈也。

賣鬼氏

龍巖有賣鬼氏不知何許人也嘗遍覘境內墳塋之無後者籍記之妄曰吾祖也葬于是視富家之有喪者輒向之以要其直受直則舉其屍而棄之每風雨陰晦墓居者嘗聞鬼鬪聲賣鬼氏亦嘗聞羣鬼怒曰而敗吾宅暴吾骨吾且訴於帝矣一日復於北塞之北貨一墳其藏孔固賣鬼氏發之有寒色迨夜陰雨見一朱衣擁從甚盛呵叱之厥明賣鬼氏門屏摧折發狂疾雙拳還自擊逾旬死矣。

鵝鈴

濟南郡張公城西北有鵝浦。南燕時，世有漁人居水側，嘗聽鵝聲，中有鎗聲甚清亮。候之，見一鵝咽頸極長，難得之。項上有銅鎗，綴以銀鎖，隱起元封元年字。

控馬奴

山左臨邑察署舊有妖物，過者不敢停駕。薛文清瑄時爲山東督學，憩館中，夜半有鬼物白衣而立。薛初不以爲意，已而漸近几席間，且逼急，以手批其頰，地上頰然作聲，明日視之，得一泥兜鍪，左右跡之，爲邑城隍廟門外控馬奴，而色惶懼，因碎其像。土木中隱隱有血痕，如脈絡，自是祟遂息。至今塑像仍露其頂云。

翁仲生鬚

後周平章景範墓，倚山爲墳，在臨邑城西南五里，俗名相公山。墳前有翁仲二。康熙十七年，忽生鬚，長寸餘，碧色，土人見者輒拔去，旋復生，逾年而止。

井鳴

康熙二十三年，濟南郭莊村中井鳴如牛吼，水忽上溫，祭之乃止。

麌山蠶穀

麌山後有仙人藏穀種於洞中，每年出曬一次，其穀種于地，回頭即穗黃，故今種有名回頭黃者。又洞中仙人養金蠶，居人嘗有拾之者，故名麌山蠶穀。

龍傭

曹三公龍泉鄉人。莫傭得一人。形容古異。而力作倍勤。月餘支工價。欲得粟以一束草作囷。曹笑曰。此盛幾何。傭曰。但滿是足矣。傾之二石。猶未充。曹乃異之。傭曰。吾實蒼龍。欲潛東山。峽中有烏龍與我爭。明日戰巖上。召公助我。曹早起至峽旁。果見二鵠鬪。乃拋杖擊鳥者。中尾飛去。頃之大雨如注。曹奔至家南避雨。棗樹下雨止。其家迎視。則已坐逝矣。鄉人乃即其地建石塔塑像以祀之。今尚在。

石大夫

杖柺山亦名東陵。長白迤南之高峯也。有石高丈餘。化爲人。行醫於章邱。明嘉靖初。自號石大夫。假星命至渭南見劉生鳳池。卽拜曰。我邑父母也。劉果登第。令章邱訪之不得。石見夢曰。東陵山下大石。卽我也。鳳池立廟祭之。病者往禱。輒托之夢寐。醫無不愈。今長山有石大夫祠。

陳益修

濟南陳益修。字玉笥。回回楊生花者。素豪猾。欲毀關侯祠。拓其居。陳阻之。及明末。生花毆陳瀕死。剝其目而啖之。仍以礮灰實眶。謂必無生理矣。至夜恍惚見綠衣神飲之酒。外青內白。次夜復見一神人。以手擊其腦後。目中血出如注。痛久良已。又次夜見一老嫗。食以杏李。又以羊眼盈把。令口吸之。比覺。雙瞳炯如。而生花以爲盜族誅。去陳事幾八月。益修於國朝順治乙酉舉鄉試丙戌成進士。

鬼頭王

明正統間金陵指揮王某無子。運糧過濟寧買一妾。美而賢。宗姻咸敬愛之。生一子。而夫與正室相繼死。妾治家教子極有法。旣而子襲官部運北上。問外家所在。但言嫁時年幼。都忘之矣。妾之歸王氏者三十餘年。晨起必梳沐幃中。子婦立戶外。俟其出。乃敢前拜。近侍二婢亦未嘗見梳洗也。一日晨興頗遲。二婢立楊前。風動帳開。乃見一無頭人持髑髏置膝上。妝飾猶未竟。倉皇加顙不及。身首俱仆。婢驚呼。子婦入視。則固一具枯骨也。人因呼其子爲鬼頭王。

劉銘借筆

劉銘爲諸生時。與同硯友以膽氣相矜。約夜取城隍廟判官手中筆爲信。是夕。友先入廟。伏神座下伺之。近二鼓。見紗籠前導呵殿。擁神升座。判前白劉長史借筆。未敢擅與。神曰。彼旣來借。可暫與之。忽門吏報劉長史至。神即退。劉旣至。掣筆而去。其友驚怖。死神座下。次日。劉遍訪得之廟中。胸次微溫。良久而蘇。因述所見。劉後果爲華州長史。

靈犬志

楊光遠叛。青州孫中舍居圍城中。食盡。內外隔絕。其畜犬由水竇出。向其城西別墅取米。如此數月。閨門藉以不餒。龍圖趙公師民刻石表其墓。曰靈犬志。

手甲龍

安邱有室女。及笄。天雨。接簷溜灌手。後右手拇指甲內有紅線。寸許。作盤屈狀。年餘不滅。亦無所苦。女伴戲

而恐之曰。得非龍乎。女信之心恍惚不安。明年夏雷雨。女出其手於窗外。忽震雷砰訇。從窗間起。有龍自女手中出。騰空而去。但指甲分裂。餘無恙。

螢化金

馮治運性至孝。葬母後。省墓夜行。見道側螢火熠熠。治運兄弟各以手撮之。治運所得者。入手即化爲紫金粒。其大如菽。治運以廸盒貯之。置曲室。自此家計豐贍。治運歿後。忽聞金粒唧唧有聲。家人啓視之。仍化螢飛去。

劉九

壽光乞人劉九者。明末嘗於風雪中裸袒乞於市。西門花巷內有隸樂籍者。見其寒。解羔裘被之。九大怒。裂諸地曰。劉九寧凍死。豈受樂戶人憐耶。士夫皆太息之。

仙人牀

信陽鎮西南八里海港中。有石平正如牀。上有巨人仰臥跡。腦脊膝骨痕入石數寸。亦名仙人牀。

響埠

常山後麓有地名響埠。周迴八九里。人行其上。鏗然有聲。緩行如登樓閣。急行如擊鼓鼙。

薛養本

鐵工薛養本。一夜就寢。窗外有呼其名者。啓視。乃二青衣。各長尺餘。拉養本手。踏屋越牆北行。養本乘間

匿禾中。二青衣遍索不得。而僧寺鳴曉鐘矣。青衣隨鐘聲緩急叩頭膜拜。忽聞鶴鳴。倏然不見。養本回室。竟亦無恙。

龍母廟

柘陽山有龍母廟。相傳郭姓妻汲水河厓。感而有娠。三年不差。一夜雷雨大作。電光遼室。產後失兒所在。每夜有物就乳。狀如巨蛇攀梁。上有鱗甲。郭飛刃擊之。似中其尾。騰躍而去。妻死葬山下。一日雲霧四定。有人遙望一龍旋繞山頭。及霧散。冢移山上。墓高數尺。後秃尾龍見。年卽豐稔。土人構祠祀之。

塑犬

東萊海神廟。塑一姥。旁臥一犬。相傳姥爲孫氏母。貧居海濱。畜此犬。從不作聲。有道人見之曰。此犬非凡。必吠帝王。宋太祖徵時。過孫氏門。犬忽大吠。姥乃留而飯之。貴後賜姥以田。免其家徭。世爲守海廟戶。

張氏婦

張應徵妻李氏。生子志禧。成進士。李病。忽自言先世爲四川金懷玉。以進士任御史。再世爲江南舉人王宏道。三世爲江南劉泮鼎。四世爲福建陶福。應童子試不利。更名登。又改名懷玉。十八歲入泮。墮馬死。今爲張氏婦。將還四川耳。禧請禱于玉帝廟。李止之曰。豈有民間事而祈恩於上帝者乎。請禱關夫子廟。乃許之。病隨愈。又三年乃終。

趙良相

蘇州城北十里大寨有鄉民趙良相於崇正十三年六月二十一日病死未殮忽失其尸家人驚駭遍索不得後數日乃從外來家自言死夕似有人曳之去若在雲霧中時啖以炭自山西南行至雲南回至定州一媼掖之行曰此汝家矣言訖不見而身在省屯居人食之由是得歸良相後生一子名恆吉又四年乃死

墓銘忽飛

思南李同野墓係明萬曆二十二年葬河東萬勝山麓黃安耿定力銘其墓納於壙有祠在隔江本朝康熙二年七月十三夜誌銘忽自墓中飛至祠前其奉祀孫晨起見之聞於知府葉藩推官當時泰知縣雷起龍同詣墓所環視墓封如故無隙衆皆駭異今誌銘尚在祠中出思南郡志

蔣寅

康熙庚午丹徒蔣寅爲布政使居黔署一日其家人具食忽案上器皿皆飛起懸於空際以好語祝之則滿室生香以惡語冒之則穢氣觸鼻甚至移易諸僕婦之紋梳衣物甲乙互置於房內几榻之間良久不息命巫治之巫反爲之顛仆誦經修醮迄不能避蔣知之瞞焉則空中有聲如嬰兒嘲謔嘻笑不止而終不見其形竟莫知其何怪也

產翁

南方獵婦生子便起其夫臥床褥飲食皆如乳婦稍不衛護生疾一如孕婦妻反無所苦炊爨樵蘇自若

又云越俗婦人誕子經三日便裸身於溪河返其廬以餉婿婿則擁衾抱雛坐於寢榻稱爲產翁其順倒有如此。

石花

習安之中萬仞壁立至三坌河而下地勢割開一水駛流昔人所詠谷黯天如線崖高月不明也山絕嶺往往掘地得拳石如卵去三坌三十餘里有可處砦河崖較他處倍高亦倍險險絕處有石花四月望後始發初發之時若塗朱石上斑斑然或三五點七八點十數點爲叢經二三日漸長併點成片大如輪小如掌鮮明瀾漫城頭之霞壁上之熾未足擬也再二三日漸黃漸淡倏忽而歸烏有矣其花方圓大小無定形前後高低無定位殊不類草木之華第每歲必一發每發必以夏歷歷不爽土人恆以其生之高低色之濃淡驗旱澇豐歉如持左券亦異矣

斷腸草

黔有斷腸草叢生根如商陸葉類蓼而大莖有節當心抽花葉數十作穗花淡紅色久漸赤子離離似桑甚著園中沿砌依砌百叢也初見輒愛之以爲紅鸞內黠頰牙外標華燈之映翠幕丹璫之廝碧瑤當不過是未識爲何花有僰兒自尋甸至呼其名始知之毒能斷腸可驟也遂遠辟不復近視後雨過忽來小鳥止於穗間羅之綠衣烏嘴似倒挂么鳳軒轎才五銖極可玩籠之三日僰兒曰此斷腸鳥也嗜啄斷腸花子採而飼之可久活試之果然按本草經一名鈎吻一名莖葛一名胡蔓草一名黃藤今證之皆非也

滇人謂之火把花亦因花紅而性大熱故名陶宏景云鈎吻言鈎人喉吻入腸爛腸是矣然所謂葉紫花黃初生似黃精隱居斯語爲茅山黃精反復致辨無使學長生者誤服它物已耳非篤論也若博物志所云鈎吻蔓生葉似兔葵則大謬矣嵇含南方草木狀云埜葛蔓生葉如羅勒一名胡蔓草段成式酉陽雜俎云胡蔓草生邕州之間花扁如卮色黃白其葉黑一葉入口百竅潰血人無復生也後人之注本草者習其說而不察遂謂鈎吻胡蔓草埜葛一物異名俗復從而傳會之謂五六月間花似櫻柳生嶺南者花黃生滇南者花紅夫鈎吻言其毒也曰蔓曰葛曰藤誤指此草爲蔓生之物更失其真況此草之春花夏實又與櫻柳迥殊乎無亦草之毒者不一種惜乎爾雅未載不可得聞也

獻賊初生事

延安府肅施縣有林生者縣之柳樹澗人家貧苦讀試輒不利舌耕於金明驛之東土橋遺妻守舍紡績自給塾去家兩舍一日歸省未至家天已昏黑愁雲密布少頃大雨如繩遂避雨於道旁東古廟中廟三楹牆垣倒壞無人住持中有神像一座金衣剝落神前有破香案亦欹斜將圯意待雨少霽卽行而飛霖愈猛雷電交作遙望村火點點簷外泥深三尺跬步難行無如何遂坐於香案下假寐忽見兩廊人夫喧闐騎子奔馳灑掃堵道旁有大廚豕羊羅列宰夫數十百人鬱刀縷切堂上燈燭輝煌龍文鳳綺供設甚盛中一人緋衣平天冠似王者規模指點手下安排桌几結綵張筵旁列鼓樂似人間地方官伺應上司狀採馬卒絡繹不絕鬪擾之聲燭火之光微內微外少焉忽有飛報者云煞星下界矣緋衣人卽踉蹌趨

出門外祇候甚恭林生亦從稠人中遙望見雲端冉冉一簇人馬擁乘輿飛奔而下兩旁皆仙娥嬪嬈環夾左右笙簫縹紗轡遏行雲漸漸前導至前緋衣人又疾趨數武俯首拱立貌益恭乘輿忽墮廟外喝駐輿中走出一人赤髮藍面巨齒獠牙獰獰甚昂昂而入緋衣者謹隨後至大廳赤髮人直上座略不敍賓主禮緋衣者揖後卽趨側席陪坐赤髮人坐定卽拍桌呼曰飯來飯來莫誤我事緋衣人卽喝堵下數十青衣兒餐盤而上珍羞羅陳大率皆人間未有其隨來人衆俱有供給在兩廊下一時鼓樂齊鳴歌舞畢備饌畢又青衣數十爭上撤席緋衣避席拱立言曰今日星君下界雖奉上帝勅旨亦應萬民劫數但職忝東嶽以好生爲心伏乞刀鉞下暫留殘喘三分則庇德非淺言訖又復恭聽赤髮者初聞若怒旣見上下俱欵洽隆至有赧色微頷首而起大步出門外隨者皆擁護緋衣人仍送出旁候乘輿一片光明望望投已村中而歿林生率從緋衣侍者密問之曰此何人答曰此汝學生也一驚而醒則身猶在香案下東方已白簷酒漸稀雨已晴矣祝廟榜乃東嶽也遂趨步歸至家妻啓戶出迎林生見桌上盛喜鷄子一盒問之妻答曰昨晚比鄰張嫂誕子所送也林心異之後五歲張翁送其子入塾從讀改名獻忠年餘不能記一字翁遂使牧牛又無賴往往從羣兒扑戲及長漸爲狗偷充本縣快手不數年爲流賊官兵不能捕甲申後林生已老猶在時時爲人道其事沈虹舟祖惠嘗爲予言

柳妖

綿竹縣民楊化翠女迷於妖禳不能禁一夕妖與女圍爐更深倦談卽倚橙熟睡張口作齁齁聲女乘便

以火箸夾然炭置口中。妖忽大叫。從屋後號啕而去。翌日覓之。三里許有枯柳一株。炭在焉。此雍正十一
年秋事也。